

ХАУСА

Авторы: В. Я. Порхомовский

ХАУСА, язык народа *хауса*. Исконный ареал Х. – Сев. Нигерия и прилегающие районы Нигера; его носители живут также в Кот-д’Ивуаре, Камеруне, Гане, Бенине, Буркина-Фасо, Того и др. странах Зап. Африки, в Республике Судан. С 16 в. Х. начал распространяться в Зап. и Центр. Судане как *лингва франка*, в некоторых странах Зап. Африки он является осн. средством межэтнич. общения. Был офиц. языком автономной Сев. Нигерии до адм. реформы 1966–67. В сев. штатах Нигерии (Кано, Кадуна и некоторых других) используется (наряду с англ. яз.) в отд. органах власти, в т. ч. в судах. Общее число говорящих на Х. как на первом и родном языке и как на лингва франка св. 50 млн. чел., для $\frac{2}{3}$ говорящих это родной язык (2015, оценка).

Х. относится к *чадским языкам*. Осн. диалекты (кано, кацина, сокото, зария, хадеджа, дамагарам, гобир и др.) весьма близки между собой, наибольшие грамматич. отличия, гл. обр. в глагольной системе и в личных местоимениях, наблюдаются в сев.-зап. диал. зоне (Нигер и Нигерия). Фонетич. и грамматич. системы Х. типичны для зап. чадских языков, внутри которых он вместе с яз. гвандара образует особую генетич. общность.

До англ. колонизации Х. развивался под сильным араб. влиянием, позднее появились многочисл. заимствования и *кальки* из англ. яз., в Нигере – из франц. языка.

A a	G g	N n	W w
B b	H h	O o	Y y
Ɓ ɓ	I i	R r	Y y*
C c	J j	S s	Z z
D d	K k	Sh sh	'
Ɗ ɗ	K k̄	T t	
E e	L l	Ts ts	
F f	M m	U u	

Письменность на основе араб. алфавита (т. н. аджами; зафиксирована с нач. 17 в.) используется в традиц. и религ. исламской лит-ре на Х. Вариант письменно-литературного Х., отражённый в ней, практически лишён заимствований из европ. языков. По сравнению

Алфавит языка хауса.

* Используется в Нигере, в Нигерии вместо этой буквы применяется 'Y, 'y.

со стандартным X., сложившимся в Нигерии на базе койне кано в 19–20 вв., в нём гораздо больше арабизмов, имеются и грамматич. отличия, соответствующие зап. диал. нормам (диалект сокото). В условиях брит.

колониального режима и благодаря деятельности христианских миссионеров распространяется письменность на лат. графич. основе (т. н. боко) и складывается совр. письменно-лит. норма.

Литература

Лит.: Юшманов Н. В. Строй языка хауса. Л., 1937; Ольдерогге Д. А. Язык хауса. Л., 1954; Abraham R. C. The language of the Hausa people. L., 1959; idem. Hausa literature and the Hausa sound system. L., 1959; Щеглов Ю. К. Очерк грамматики языка хауса. М., 1970; Jungraithmayr H., Möhlig W. J. G. Einführung in die Hausa-Sprache. 3 Aufl. B., 1986; Newman P. The Hausa language: An encyclopedic reference grammar. New Haven, 2000; Jaggat Ph. J. Hausa. Amst.; Phil., 2001.

Словари: Bargery G. P. A Hausa-English dictionary. L., 1934; Abraham R. C. Dictionary of the Hausa language. 2nd ed. L., 1962; Хауса-русский словарь / Под ред. Д. А. Ольдерогге. М., 1963; Русско-хауса словарь / Под ред. А. Гвадабе Кано, сост. В. В. Лаптухин. М., 1967; Ma Newman R. An English-Hausa dictionary. New Haven, 1990; Newman P. A Hausa-English dictionary. New Haven; L., 2007.